

3533 (XXX). Пересмотренная бюджетная смета для Организации Объединенных Наций по промышленному развитию

Генеральная Ассамблея,

вновь подтверждая свою резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года, в которой были одобрены Лимская декларация и План действий по промышленному развитию и сотрудничеству⁵⁹,

признавая исключительное значение и важность Лимской декларации и Плана действий для индустриализации развивающихся стран,

с сожалением отмечая, что в представленной Генеральным секретарем пересмотренной бюджетной смете для Организации Объединенных Наций по промышленному развитию⁶⁰ содержится недостаточная информация о связи испрашиваемых в ней ресурсов с программами, вытекающими из Лимской декларации и Плана действий,

1. принимает рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам⁶¹ в отношении пересмотренной бюджетной сметы, представленной Генеральным секретарем в его докладе⁶⁰;

2. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии пересмотренную бюджетную смету для Организации Объединенных Наций по промышленному развитию с полным учетом всех элементов Лимской декларации и Плана действий по промышленному развитию и сотрудничеству и четким указанием вытекающих из нее потребностей по программам и соответствующих ресурсов.

2444-е пленарное заседание,
17 декабря 1975 года

3534 (XXX). Представление бюджета по программам Организации Объединенных Наций

Генеральная Ассамблея,

стремясь улучшить представление бюджета по программам Организации Объединенных Наций в целях оптимального использования имеющихся финансовых ресурсов и создания более прочной сопоставительной основы и хорошо аргументированного обоснования при внесении предложений о возможном увеличении таких ресурсов и изыскать бюджетные средства для финансирования новых программ путем использования высвобождаемых ресурсов,

1. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой

⁵⁹ Приняты Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию на ее второй Генеральной конференции, состоявшейся в Лиме 12—26 марта 1975 года (см. 10112, глава IV).

⁶⁰ A/C.5/1715/Rev.1.

⁶¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 8А (A/10008/Add.1—28), документ A/10008/Add.26.

сессии через Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам информацию, включая сведения о соответствующих санкциях и бюджетных ассигнованиях, о программах, проектах или деятельности в рамках Организации Объединенных Наций, которые уже завершены, почти завершены или которые, по мнению соответствующих межправительственных органов, в частности при изучении ими среднесрочного плана, являются устаревшими, имеющими ограниченную полезность или неэффективными;

2. просит далее Генерального секретаря включить в вышеупомянутую информацию конкретные примеры мер, принятых для того, чтобы реорганизовать, слить, ликвидировать или произвести иные изменения в подразделениях Секретариата, которые были созданы для вышеуказанных программ, проектов или деятельности;

3. постановляет принять во внимание вышеупомянутую информацию при рассмотрении среднесрочного плана на период 1978—1981 годов на своей тридцать первой сессии;

4. постановляет также включать в будущие бюджеты по программам Организации Объединенных Наций информацию о предполагаемой продолжительности всех новых программ, проектов или деятельности;

5. постановляет далее включать в доклады об исполнении бюджетов по программам Организации Объединенных Наций соответствующую информацию о кадрах и ресурсах, высвобожденных в результате завершения, сокращения, реорганизации, слияния, ликвидации или других изменений программ, проектов или деятельности Организации Объединенных Наций.

2444-е пленарное заседание,
17 декабря 1975 года

3535 (XXX). Политика и деятельность Организации Объединенных Наций в области общественной информации⁶²

Генеральная Ассамблея,

напоминая о целях и принципах Устава Организации Объединенных Наций и учитывая тридцатую годовщину Организации Объединенных Наций и связанные с ней празднования,

признавая достижения Организации Объединенных Наций,

учитывая заявление Генерального секретаря, содержащееся в пункте 1 его доклада о политике и деятельности в области общественной информации⁶³, в котором он подчеркивает, что для успешного выполнения своей чрезвычайно трудной задачи Организация Объединенных Наций нуждается в значительной поддержке и понимании со стороны общественности, что, в

⁶² См. также стр. 186, пункт 96, подпункт л.

⁶³ A/C.5/1679.